

# Getinge Clean Neutralizer Plus

1907/2006 Sayılı (EC) Yönetmeliğe göre  
**Güvenlik Bilgi Formu**

**GETINGE**  
GETINGE GROUP

6001643647\_MSDS\_NeutralizerPlus\_XV1560\_TR\_Rev.A.indd

## BÖLÜM 1: Madde/Karışım ve Firma/Yüklenici Tanımı

1.1	Ürün Tanımlayıcı Ürün kodu Ticari adı	XV1560 Getinge Clean Neutralizer Plus
1.2	Ürün Kullanımları	Paslanmaz çelik tıbbi aletlerden pas ve kirecin çıkarılması için asidik deterjan. Ayrıca, paslanmaz çelik yıkayıcı dezenfektör kazanlarını temizlemek ve kirecini çözmek için ve alkali kalıntıların pH nötralizasyonuna yönelik bir proses katkı maddesi olarak da kullanılabilir. Yalnızca paslanmaz çelik cihazlarında kullanmak içindir.
1.3	Tedarikçi	Malzeme Güvenlik Veri Formu tedarikçisinin ayrıntıları. Tedarikçi: Getinge Disinfection AB, Ljungadalsgatan 11, Box 1505, SE-351 15 Växjö, İsveç Telefon: +46 (0)10 335 98 00 Web: www.getinge.com E-posta: info@getinge.com  Yeni Zelanda tedarikçisi: Getinge Australia (NZ Branch) Unit 4, 10 Cryers Road East Tamaki, Auckland Botany 2163 Yeni Zelanda Telefon: +64 9 272 90393
1.4	Acil telefon numarası	Ürünlerin dökülmesi, solunması veya yutulması gibi acil durumlarda, lütfen acil durum destek hattıyla irtibata geçin: AB: +44 (0) 123 523 96 70 Avustralya: +61 280 144 558 Japonya: +81 345 789 341 Çin: +86 105 100 30 39 Orta Doğu: +44 (0) 123 523 96 71 Yeni Zelanda +64 992 914 83

## BÖLÜM 2: Tehlikelerin Tanımı (Konsantre ürün)

2.1		Karışımın sınıflandırması
2.1.1	1272/2008'e göre	Sağlık Tehlikeleri: Göz Hasarı 1, Cilt Bozulması 1B Fiziksel Tehlikeler: Met. Bozl. 1 Çevresel Tehlikeler: Sınıflandırılmamıştır
2.1.2	1999/45/EC'ye göre	1999/45/EC direktifine göre sınıflandırma: Aşındırıcı
2.2	Etiket öğeleri:	
2.2.1	1272/2008'e göre	<p>Tehlike </p> <p>H314 Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar H318 Ciddi göz hasarına yol açar H290 Metaller için aşındırıcı olabilir P280 Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruması/yüz koruması giyin/takın. P305 + P351 + P338 + P313 GÖZLERDEYSE: Birkaç dakika boyunca dikkatli bir şekilde suyla yıkayın. Varsa ve kolayca çıkarılabiliyorsa, kontakt lensleri çıkarın. Yıkamaya devam edin. Tıbbi tavsiye/ yardım alın P303+P361+P353 + P313 CİLTTEYSE (veya saçtayrsa): Tüm kirli kıyafetleri hemen çıkarın. Cildi suyla/duş alarak durulayın. Tıbbi tavsiye/yardım alın. P390 Materyal hasarını önlemek için dökülen şeyi absorbe edin. P405 Hazne kilitletir.</p>
2.2.2	1999/45/EC'ye göre	<p>Aşındırıcı </p> <p>R34 Yanıklara neden olur. S36/37/39 Uygun koruyucu kıyafet, eldiven ve göz/yüz koruması giyin/takın. S26 Gözlerle temas etmesi halinde, derhal bol miktarda su ile yıkayın ve tıbbi yardım alın. S28 Cilde temas etmesi halinde, derhal bol miktarda su ile yıkayın.</p>
2.3	Diğer Tehlikeler	Güçlü asidik üründür, dikkatli kullanın.

---

## BÖLÜM 3: İçerik Bilgileri/Derlemesi

---

3.1

Malzeme	CAS numarası	Seviye	Tehlikeler (bkz. Bölüm 16)
Ortofosforik asit	7664-38-2	30-50%	Cilt Bozl. 1B H314
Nitrik asit	7697-37-2	1-5%	Cilt Bozl. 1A H314

---

## BÖLÜM 4: İlk Yardım Tedbirleri

---

4.1 İlk yardım tedbirlerinin tanımlanması

Göz teması: Kirpiklerinizi tamamen açarak gözlerinizi derhal ve en az 10 dakika boyunca bol suyla yıkayın. Derhal tıbbi yardım alın.

Cilt teması: Kirilenmiş giysileri çıkarın, cildi su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.

Soluma: Tahriş meydana gelirse temiz havaya çıkın, vücudunuzu sıcak tutun, dinlenin ve derhal tıbbi yardım alın.

Yutma: Kusturmaya çalışmayın. Bilinç kaybı yoksa su için. Derhal tıbbi yardım alın.

İlk yardım görevlisi PPE: Gerektiği şekilde, temas etmekten kaçınınız. Bkz. bölüm 8.2.

4.2 Akut ve sonraki en önemli belirtiler ve etkiler

Göze etkileri: Yanıklara neden olur.

Cilde Etkileri: Yanıklara neden olur.

Solunum sistemine etkileri: Solunum spreyi tahrişe neden olacaktır.

Diğer tehlikeler:

4.3 Gerekli herhangi bir acil tıbbi yardım ve özel tedavi belirtisi Bölüm 4.2.'ye ilave bir özel tedavi veya bakım gerekli değildir.

---

## BÖLÜM 5: Yangınla Mücadele Tedbirleri

---

Alev alma tehlikesi: Yanıcı değildir.

5.1 Söndürücü madde: Özel bir koşul yoktur. Ana ateş kaynağına uygun bir söndürücü madde kullanın.

5.2 Karışımdan ve maddeden kaynaklanan özel tehlikeler Yangında toksik duman üretebilir.

5.3 İtfaiyeciler için öneri: Karışımdan kaynaklanan özel önlemler gerekli değildir.

## BÖLÜM 6: Kaza Sonucu Yayılmaya Karşı Tedbirler

6.1	Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri	Temastan kaçınmak için önlemler alın. Bölüm 8'de ayrıntıları verildiği şekilde Kişisel Koruyucu Ekipman kullanın. Dökülmesi halinde yerleri kayganlaştırabilir. Bölgeyi temiz tutun. Yönetmeliklere uyun.
6.2	Çevresel önlemler	Atık suların su yollarına girmesini önleyin.
6.3	Sınırlama ve temizleme yöntemleri ve materyali	Küçük miktarları bez ile silin veya inert emici bir madde kullanın. Çok miktarda bulaşmışsa kaplarla kapatın, süngerle emerek veya tulumbayla çekerek uygun kaplara aktarın ve imha edin.
6.4	Diğer bölümlere yönelik referans	Bölüm 8 ve 13'te verilen öneriye uyun.

## BÖLÜM 7: Kullanım ve Muhafaza

	Raf ömrü:	Kapalı orijinal kaplarda 24 ay.
7.1	Güvenli kullanım için önlemler	Diğer ürünlerle karıştırmayın. Uygun endüstriyel hijyene dikkat edin.
7.2	Herhangi bir uyumsuzluk dahil güvenli muhafazaya yönelik koşullar	Donmaya, alkalilere ve güçlü oksitleyici maddelere karşı korumalı serin ve kuru bir yerde muhafaza edin. Kendi konteynerlerinde dik konumda muhafaza edin. Önerilen saklama sıcaklığı 5-25°C.
7.3	Ürün Kullanımları	Kullanmadan önce tüm temas malzemelerinin uyumluluğunu onaylayın.  Cihazlar. Yalnızca paslanmaz çelik cihazlarında kullanmak içindir. Kirlenme derecesine bağlı olarak 10-60 dakika boyunca 50°C sıcaklığa kadar suda 10-100 ml/l'lik bir solüsyon kullanın. Yeniden işlemeden önce işlem görmüş cihazları temiz su ile baştan aşağı durulayın.  Makineler. >60°C sıcaklıktaki bir kireç çözme döngüsüne 5-10 ml/l ilave edin, ardından durulama işlemi gerçekleştirin.  Nötralizasyon. Gerekli pH düşüşü elde etmek için gerektiği şekilde ekleyin.

## BÖLÜM 8: Maruz Kalma Kontrolü ve Kişisel Koruma

8.1	Kontrol parametreleri	İş yerinde maruziyet sınırları Ortofosforik asit 1 mg/m <sup>3</sup> WEL 8 saat TWA (EH40 UK) Nitrik asit 2,6 mg/m <sup>3</sup> WEL 15 dak STEL (EH40 UK)
8.2	Maruz kalma kontrolleri	<p>Bu tavsiyeler genel kullanım yöntemlerine genel verilmiştir verilmiştir ve ürünün olası tüm kullanım yöntemleri için uygun olmayabilir. Farklı işlem türlerine ve çalışma sistemlerine uygun risk analizlerinin yapılması kullanıcının sorumluluğundadır.</p> <p>Gözün korunması: BS EN 166 39B'e uygun tam boy yüz vizörü takın</p> <p>Elin korunması: PVC ya da lateks eldiven takın. Doğru eldiven seçimi farklı risk analizlerine bağlıdır.</p> <p>Vücutun korunması: Temas etmekten kaçınin.</p> <p>Solunum sisteminin korunması: Sprey buharını solumaktan kaçınin ve gerekiyorsa EN149'a uygun koruyucu maske takın.</p> <p>Diğer koruma tedbirleri: Kişisel koruyucu ekipman:</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>En uygun PPE (Kişisel Koruyucu Ekipman) yapılan işe uygun risk değerlendirilmesi yoluyla belirlenmelidir.</p> <p>Çevresel önlem: Karışımın su yollarına girmesini önleyin.</p>

## BÖLÜM 9: Fiziksel ve Kimyasal Özellikler

9.1	Fiziksel ve kimyasal özelliklerle ilgili bilgiler	Görünüm:	Renksiz sıvı	
		Koku:	Hafif, karakteristik	
		pH:	Sunulduğu değer <1 (tipik). 5 ml/l'de pH 2 (tipik)	
		İlk kaynama noktası:	>100 °C	Alev alma noktası: Yok
		Kendiliğinden tutuşma sıcaklığı:	Yok	Viskozite: 5,4 cSt
		Patlayıcı özellikleri:	Yok	
		Oksitleme özellikleri:	Yok	
		Buhar basıncı:	Veri yok	
		Çözünürlük:	Suyla çözünür	
		20 °C'de bağlı yoğunluk:	1,282 (tipik)	

9.2 Diğer bilgiler

---

## BÖLÜM 10: Stabilite ve Reaktivite

---

10.1	Reaktivite	Güçlü oksitleyici maddeler ve alkalilerle uyumlu değildir.
10.2	Kimyasal kararlılık	Önerilen muhafaza koşulları altında kararlı.
10.3	Tehlikeli reaksiyonların olasılığı	Tehlikeli reaksiyonların meydana gelmesi beklenmez.
10.4	Kaçınılması gereken koşullar	Ekstrem sıcaklıklar.
10.5	Uyumsuz malzemeler	Güçlü oksitleyici ajanlar ve alkalilerle uyumlu değildir.
10.6	Tehlikeli ayrışma ürünleri	Yangın sırasında toksik duman üretebilir.

---

## BÖLÜM 11: Toksikolojik Bilgiler

---

11.1	Toksikolojik etkilerle ilgili bilgiler	
	Akut toksisite:	Akut toksik olarak sınıflandırılan herhangi bir bileşen içermez.
	Ciltte bozulma/tahriş:	Ürün, Cilt Bozl. 1B olarak sınıflandırılmıştır. Bkz. bölüm 2.
	Ciddi göz yaralanması/tahrişi:	Ürün, Göz Hasarı 1 olarak sınıflandırılmıştır. Bkz. bölüm 2.
	Solunum sistemi veya cilt hassasiyeti:	Hassaslaştırıcı olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.

Üreme hücresi mutajenitesi:	Mutajenik olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.
Karsinojenisite:	Karsinojenik olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.
Üreme sistemi toksisitesi:	Üreme için toksik olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.
STOT tek maruziyet:	STOT SE olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.
STOT tekrarlayan maruziyet:	STOT RE olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.
Aspirasyon toksisitesi:	Asp.Toks. olarak sınıflandırılan herhangi bir malzeme içermez.
Maruziyet yolları/ belirtiler	
Göz teması:	Yanıklara neden olur.
Cilt teması:	Yanıklara neden olur.
Solunum:	Solunum spreyi tahrişe neden olacaktır.
Yutma:	Hesaplanan akut toksisite (oral) 4000 mg/kg. Asidite nedeniyle sindirim yolunda tahrişe ve hasara neden olur.



---

## BÖLÜM 12: Ekolojik Bilgiler

---

12.1	Toksosite	Çevre için tehlikeli olarak sınıflandırılmamıştır. Arıtılmadan su yollarına bırakılması halinde düşük pH nedeniyle su organizmalarına zarar verebilir.
12.2	Kararlılık ve parçalanabilirlik	Tüm organik bileşenler, iyi seyreltilmeleri durumunda biyolojik olarak çözünür.
12.3	Biyoakümülatif potansiyel	Biyoakümülatif göstermesi beklenmez.
12.4	Toprakta hareketlilik	Bu ürün suda yüksek çözünürlüğe sahiptir.
12.5	PBT ve vPvB değerlendirme sonuçları	PBT ve vPvB olarak sınıflandırılan malzemeler içermez.
12.6	Diğer advers etkiler	Diğer advers etkiler beklenmemektedir.

---

## BÖLÜM 13: Atılmasıyla İlgili Hususlar

---

13.1	Atık Muamele Yöntemleri	Fazla gelen ürünü ve ambalajı, lisanslı bir kimyasal atık tesisi aracılığıyla elden çıkarın. Temizlenmiş boş kaplar mevcut tesislerde geri dönüştürülebilir ya da yakılmak/toprakla doldurulmak üzere gönderilebilir. Proses akıntıları normal biçimde kanalizasyon sistemine boşaltılabilir (onay limitlerine tabidir). pH nötralizasyonu gerektirebilir.
------	-------------------------	--

---

## BÖLÜM 14: Taşıma Bilgileri

---

14.1	UN Numarası:	3264 Tarife/TARIC 3402 90 90
14.2	UN Uygun Yükleme Adı:	Aşındırıcı sıvı, asidik, inorganik, N.O.S.
14.3	Taşıma Tehlikesi Sınıfı/Sınıfları:	8
14.4	Ambalaj Grubu:	3
14.5	Çevresel tehlikeler:	Bu ürün, çevreye zararlı olarak sınıflandırılmamıştır.
14.6	Kullanıcıya yönelik özel önlemler	Özel önlemler yoktur.
14.7	MARPOL 7 3/78 ve IBC Kodu, Ek II uyarınca yığın halinde taşıma	Yığın halinde taşımaya uygun değildir.

---

## BÖLÜM 15: Ruhsatlandırma Bilgileri

---

15.1	Madde veya karışıma özel güvenlik, sağlık ve çevre yönetmelikleri/yasaları	Deterjanlar hakkında 648/2004 Sayılı (EC) Yönetmeliğine uygun içerikler:
15.2	Kimyasal Güvenlik Değerlendirmesi	Kimyasal güvenlik değerlendirmesi yapılmamıştır.

---

## BÖLÜM 16: Diğer Bilgiler

---

Bileşenlerle ilgili  
tehlike açıklamaları  
(bkz. bölüm 3):

H314 Ciddi cilt yanıklarına ve göz hasarına yol açar

---

Yayın tarihi:  
31 Temmuz 2014

Yayın numarası:  
1

Yazın tarihi:  
11 Eylül 2014

Bu ürün iyi sanayi uygulamalarına göre ve yönetmeliklere uygun olarak muhafaza edilmeli, kullanılmalı ve taşınmalıdır. Bu veri sayfalarında yer alan bilgiler mevcut bilgileri-mize göre hazırlanmıştır ve ürünü güvenlik konuları bakımından açıklamayı amaçlamaktadır; bu nedenle de, ürün özellikleri hakkında garanti olarak yorumlanmamaktadır. Ürünün kendi uygulamalarına uygun olup olmadığına karar vermek kullanıcıların sorumluluğundadır.

6001643647\_MSDS\_NeutralizerPlus\_XV1560\_TR\_Rev A

---

**GETINGE**  
**GETINGE GROUP**

Getinge Infection Control AB  
P O Box 69, SE-305 05 Getinge, İsveç  
Telefon: +46 10 335 00 00  
info@getinge.com  
www.getinge.com

---

**GETINGE GROUP**

Getinge Group, sağlık hizmetleri ve yaşam bilimleri alanında kalitenin artırılmasına ve maliyet etkinliğe katkıda bulunan ürün ve sistemler sunan, global ve önde gelen bir tedarikçidir. ArjoHuntleigh, Getinge ve Maquet adlı üç marka altında faaliyet göstermekteyiz. ArjoHuntleigh, hasta mobilitesi ve yara yönetimi çözümlerine odaklanmaktadır. Getinge, sağlık hizmetlerinde enfeksiyon kontrolüne ve yaşam bilimleri alanında kontaminasyonun önlenmesine yönelik çözümler sunmaktadır. Maquet ise cerrahi müdahaleler, girişimsel kardiyoloji ve yoğun bakıma yönelik çözümler, terapiler ve ürünler konusunda uzmanlaşmıştır.

---